

МЕТЕОСТАНЦИЯ

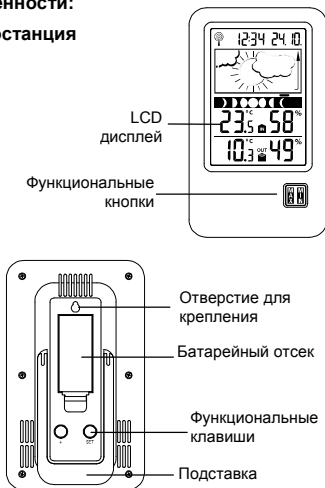
Инструкция

Введение:

Поздравляем Вас с приобретением этой метеостанции вместившей в себя инновационный дизайн и высочайшее качество инженерного искусства. Радиоуправляемое время, календарь, прогноз погоды, фазы луны, внутренняя и внешняя температура, внутренняя и внешняя относительная влажность. Использование данного продукта является простым и понятным. Руководство по эксплуатации дает пользователю лучшее представление о метеостанции и оптимальном ее использовании.

Особенности:

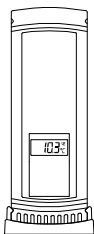
Метеостанция



- DCF Радиоуправляемое время. Опция настраивается вручную.
- Время приема ON / OFF (по выбору пользователя)

- Часовой пояс ± 12 часов
- Отображение календаря (год только в режиме настройки)
- Отображение 8 фаз луны в течение года
- Прогноз погоды с индикатором тенденции изменений
- Внутренняя и наружная температура, Отображение MIN / MAX значений
- Отображение температуры в $^{\circ}\text{C}$
- Отображение внутренней и наружной влажности
- Отображение влажности в RH%
- Индикатор низкого заряда батарей
- Настольная подставка и настенное крепление

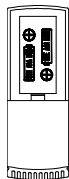
Термо-Гигро передатчик



- Дистанционная передача температуры и влажности окружающей среды к метеорологической станции при 868 МГц
- Альтернативное отображение наружной температуры и влажности на дисплее
- Настенное крепление
- Устанавливается в защищенном месте. Избегайте попадания капель дождя и солнечных лучей

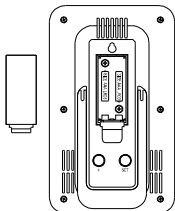
УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ В ТЕРМО-ГИГРО ПЕРЕДАТЧИКЕ

Наружный термо-гидро передатчик работает с 2 батареями AAA, IEC LR3, 1.5 В. Для установки и замены батарей, выполните действия в следующей последовательности:



1. Разберите водонепроницаемую крышку передатчика.
2. Снимите крышку аккумуляторного отсека.
3. Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (см. маркировку на аккумуляторном отсеке).
4. Замените крышку на приборе.

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ В МЕТЕОСТАНЦИИ



Метеорологическая станция работает с 2 батареями AAA, IEC LR3, 1.5 В. Когда необходимо заменить батареи, появляется символ разряженной батареи на ЖК-экране. Для установки и замены батарей, выполните действия в следующей последовательности:

1. Вставьте палец или твердый предмет в отверстие расположенное в центре нижней части батарейного отсека и поднимите его, чтобы снять крышку.
2. Вставьте батарейки, соблюдая правильную полярность (см. маркировку).
3. Закройте крышку отсека.

Примечание:

В случае замены батареи в любом из устройств, настройки всех устройств необходимо сбросить, следуя процедурам в следующей последовательности. Это необходимо по той причине, что код системы безопасности, выбранный произвольно, присваивается передатчику при первом запуске, и этот код должен быть получен и сохранен метеорологической станцией в первые 30 секунд после подключения устройства к источнику питания.

Замена элементов питания:

Рекомендуется заменять батареи во всех устройствах каждые два года для обеспечения оптимальной точности данных устройств.



Примите участие в охране окружающей среды. Верните использованные батареи на санкционированный склад.

Примечание:

Сохраненные в памяти данные будут стерты после замены батареи на метеорологической станции.

НАСТРОЙКА

1. Во-первых, вставьте батарейки в передатчик (см. **"Как установить и заменить батареи в Термо-гигро передатчик"** выше).
2. В течение 2 минут после включения передатчика, вставьте батареи в температурную станцию (см. **"Как установить и заменить батареи в метеорологической станции"** выше). Как только батареи установлены, все сегменты ЖК-экрана ненадолго загорятся, и прозвучит короткий сигнал. Затем на дисплее появится температура в помещении, влажность и время 0:00. Если эти данные не отобразятся на ЖК-дисплее в течение 60 секунд, удалите батареи и подождите не менее 60 секунд, прежде чем установить их заново. После того как данные отобразятся, пользователь может перейти к следующему шагу.
3. После этого метеорологическая станция будет получать данные от передатчика. Температура, влажность, воздуха будут отражаться на дисплее метеорологической станции. Если этого не произойдет через 2 минуты, то батареи необходимо заменить. Затем снова нужно вернуться к шагу 1.
4. В целях обеспечения необходимого сигнала 868 МГц, расстояние между метеорологической станцией и передатчиком не должно быть более 100 метров (см. заметки на тему **"Позиционирование"** и **"Прием 868 МГц"**).

Примечание:

В случае замены батарей. Необходимо подождать по крайней мере 1 минуту, после удаления батарей и установкой их заново. В противном случае с запуском и передачей сигнала могут возникнуть проблемы.

DSF РАДИОУПРАВЛЯЕМОЕ ВРЕМЯ

Покрывание зоны сигнала – 1500км от Франкфурта (Германия). Основное устройство принимает этот цифровой сигнал и преобразует его для отображения корректного зимнего/летнего времени Вашего региона. Качество приема зависит, прежде всего, от географического положения. В нормальных условиях

не должно возникать проблем с приемом сигнала в зоне до 1500км от Франкфурта.

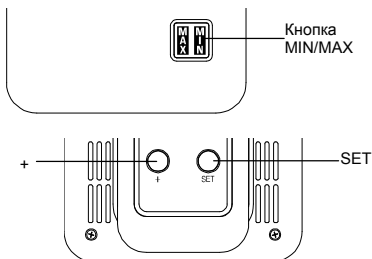
Прием DCF сигнала проводится два раза в день в 02:00 и 03:00 утра. Если не удалось принять сигнал в 03:00 утра, то следующий прием состоится через час и так далее до 06:00 утра, или до успешного приема. Если не удалось принять сигнал в 06:00 утра, то следующая попытка будет проходить на следующий день в 02:00 утра.

После приема данных тестовый период завершен, значок DCF на дисплее часов начнет мигать в левом верхнем углу. Это означает, что часы установлены. Когда сигнал времени получен, DCF постоянно горит и отображается время. Если мигает значок DCF, но не время не устанавливается или значок DCF не появляется вообще, примите к сведению следующее:

- Рекомендуемое расстояние до любого источника помех, например, от компьютерных мониторов или телевизоров является не менее 1,5 - 2 метра.
- В железобетонных помещениях (подвалы, надстройки), прием сигнала естественно ослаблен. В крайних случаях, пожалуйста, размещайте устройство рядом с окном.
- В ночное время атмосферные возмущения намного ниже и в большинстве случаев это позволяет принимать устойчивый сигнал.

Метеорологическая станция:

Метеостанция имеет 3 простых в использовании функциональные кнопки: 1 на передней панели, и 2 на задней:



Кнопка SET

- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы войти в режим ручной настройки: часовой пояс, настройка времени, календарь, время приема ON / OFF

Кнопка +

- Увеличение, изменение, переключение между значениями в ручном режиме

Кнопка MIN / MAX

- Кратковременно нажать для переключения между внутренним и внешним MAX / MIN температуры и значениями температуры наружного воздуха.

ЖК-ЭКРАН

ЖК-экран разделен на 5 секций отображения информации - время, календарь, прогноз погоды, фазы луны, внутренние и внешние данные.



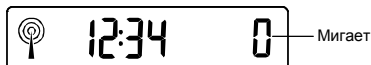
* Когда сигнал успешно получен, значок внешней передачи загорится. (Если не удалось, значок не будет отображаться на ЖК-дисплее). Пользователь может легко посмотреть, был последний прием успешным (значок) или нет (значок в выключенном состоянии). С другой стороны, короткое мигание значка показывает, что прием осуществляется в настоящее время.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА:

Следующие параметры могут быть изменены при нажатии кнопки **SET** :

- Настройка часового пояса
- Установка времени
- Настройка календаря
- Время приема сигнала ВКЛ / ВЫКЛ

НАСТРОЙКИ ЧАСОВОГО ПОЯСА:

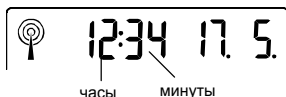


Часовой пояс по умолчанию "0". Чтобы установить другой часовой пояс:

1. Текущее значение часового пояса начинает мигать.
2. Используйте **+** Клею для установки часового пояса. Диапазон от 0 до -12, а затем запустите от +12 до 0 с последовательным 1-часовым интервалом.
3. Подтвердите выбор нажатием клавиши **SET** и введите **время приема включено / выключено**.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:

В случае, если метеостанция не может принять DCF-сигнал (например, в связи с поломкой, расстоянием передачи, и т.д.), время можно установить вручную. Часы будут работать как обычные кварцевые часы.



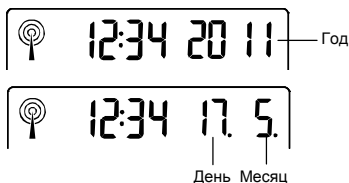
1. Значение часа начнет мигать.

- Используйте **+** Клеу для установки часов.
- Нажмите еще раз кнопку **SET**, чтобы установить минуты. Цифры начнут мигать.
- Используйте **+** Клеу для установки минут.
- Подтвердите выбор нажатием кнопки **SET** и введите **настройки календаря**.

Примечание:

Метеостанция будет пытаться получать сигнал несмотря на ручную настройку. Когда сигнал будет получен, время нужно поменять вручную. Во время попытки приема сигнала DCF значок башни будет мигать. Если прием был неудачным, то значок башни не появится, но попытка приема будет повторяться ежедневно.

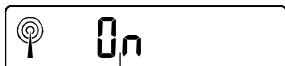
УСТАНОВКА КАЛЕНДАРЯ:



Временем по умолчанию для метеорологической станции является 1.1 2011 год. Дата может устанавливаться вручную в следующей последовательности.

- Год начнет мигать.
- Используйте **+** Клеу, чтобы установить год (с 2011-2039 год).
- Нажмите кнопку **SET** еще раз для подтверждения и войдите в режим настройки месяца. Месяц начинает мигать.
- Используйте **+** Клеу для установки месяца.
- Нажмите кнопку **SET** еще раз для подтверждения и войдите в режим настройки даты. Дата начинает мигать.
- Используйте **+** Клеу для установки даты.
- Подтвердите настройки календаря кнопкой **SET** и введите **время приема ВКЛ / ВЫКЛ**.

ВРЕМЯ ПРИЕМА ВКЛ / ВЫКЛ:



Мигает

В районе, где прием времени DCF не представляется возможным, прием DCF сигнала можно отключить. Часы будут работать как обычный кварцевые. Прием сигнала по умолчанию включен.

1. "ON" начнет мигать на дисплее.
2. Используйте + Key, чтобы выключить функцию приема сигнала.
3. Подтвердите выбор кнопкой **SET** и выйдите в режим ручной настройки.

Примечание:

Если функция приема времени отключена вручную, прием сигнала DCF не будет осуществляться до тех, пока функция не будет активирована.

Значек приема сигнала "  " не будет отображаться на ЖК-дисплее.

ДЛЯ ВЫХОДА ИЗ РЕЖИМА РУЧНОЙ НАСТРОЙКИ

Для выхода из режима ручной настройки, дождитесь автоматического тайм-аута.

ФАЗЫ ЛУНЫ

Значок лунных фаз будет отображаться на метеорологической станции. На нем отражаются 8 фаз луны в течение года в соответствии с установками календаря.



НАСТРОЙКА ПРОГНОЗА ПОГОДЫ И ТЕНДЕНЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ:

Погодные символы:

Погодные символы отображающиеся во втором разделе ЖК-крана могут быть отображены в любом из следующих комбинаций:



Солнечно

Переменная облачность

Дождь

Для каждого внезапного или существенного изменения в давлении воздуха, значок погоды изменится, для отображения изменений в погоде. Если значки не меняются, то это означает, что давление воздуха не менялось, либо изменение было слишком незначительным для метеостанции, чтобы отразиться. Если отображается значок солнце или облака с дождем, значок меняться не будет, если погода становится лучше (с солнечным значком) или хуже (значок дождя), так как они отображают крайний показатель.

Значки отображают прогнозы погоды с точки зрения получения лучшего или худшего прогноза, солнечный или дождливый день будет не обязательно, как показывает значок. Например, если текущая погода облачная, будет отображаться значок дождя, это не означает, что изделие бракованное, т.к. нет дождя. Это означает, что давление воздуха упало и погода, как ожидалось, ухудшилась, но не обязательно должен быть дождь.

Примечание:

После установки прибора, следует игнорировать прогнозы погоды в течение следующих 12-24 часов. Этого будет достаточно, чтобы метеорологическая станция накопила данные по атмосферному давлению на фиксированной высоте и, следовательно, давала более точные прогнозы.

Общим для всех прогнозов погоды является то, что здесь нет гарантии абсолютной точности. Прогноз погоды имеет точность, оцененную в 75% , обусловленную различной местностью для работы в которых была разработана метеорологическая станция. На территориях, в которых наблюдаются внезапные изменения погоды (например, от солнечной до дождливой), метеорологическая станция будет показывать наиболее точные прогнозы, в сравнении с территориями, где погода стабильная большую часть времени (например, преимущественно солнечная).

Если метеорологическую станцию переместить в другое место, которое значительно выше или ниже начальной позиции (например, с первого этажа на верхние этажи здания), извлеките батареи и вставьте через 30 секунд. Это избавит от ошибки метеорологической станции, в результате которой вместо нового местоположения может быть принято возможное изменение в атмосферном давлении, что и наблюдается в реальности из-за небольшого изменения высоты. И снова следует игнорировать прогнозы погоды в следующие 12-24 часов, для накопления информации на постоянной высоте.

Индикатор изменения погоды:

Погодные иконки работают в паре с индикаторами изменения погоды (расположенными на левой и правой стороне значка погоды). Когда индикатор указывает вверх, это значит, что атмосферное давление повышается и ожидается улучшение погоды, но когда индикатор указывает вниз, атмосферное давление понижается и ожидается ухудшение погоды. Поэтому пользователь может видеть, как изменилась погода и как она, вероятно, будет меняться. Например, если индикатор указывает вниз, а иконка показывает облачность, это значит, что последнее заметное изменение в погоде было в солнечное время (только иконка «солнечно»). Следовательно, следующее изменение в погоде будет с иконкой «облачно» с того времени, как индикатор указывает вниз.

Примечание:

С момента фиксирования изменения в атмосферном давлении индикатором изменения погоды, оно будет постоянно отображено на ЖК-дисплее.

ТЕМПЕРАТУРА ОТКРЫТОГО ВОЗДУХА И ВЛАЖНОСТЬ:

В последнем разделе ЖК-дисплея отображается температура наружного воздуха и влажность, индикатор приема.



ТЕМПЕРАТУРА ОТКРЫТОГО ВОЗДУХА И ВЛАЖНОСТЬ:

В последнем разделе ЖК-дисплея отображается температура наружного воздуха и влажность, индикатор приема.



ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ И СБРОС MIN / MAX ДАННЫХ

ДЛЯ ПРОСМОТРА MIN / MAX ДАННЫХ

Нажмите MIN / MAX несколько раз, чтобы посмотреть MIN / MAX температуры в помещении, и MIN / MAX температуры наружного воздуха.

ДЛЯ ИЗМЕНЕНИЯ MIN / MAX ДАННЫХ

Нажмите и удерживайте кнопку MIN / MAX в течение 3 секунд, это позволит сбросить MIN / MAX данные, записанные на текущее время, температуру и влажность.

ИНДИКАТОР НИЗКОГО ЗАРЯДА БАТАРЕЙ

Индикатор низкого заряда батарей отображается на ЖК-дисплее, когда батареи требуют замены.

ТЕРМО-ГИГРО ПЕРЕДАТЧИК

Диапазон Термо-гигро передатчика может уменьшаться в связи с температурными условиями. При низких температурах, расстояние передачи может уменьшаться. Пожалуйста, имейте это в виду при позиционировании передатчиков. Также может снизиться заряд батарей в Термо-гигро передатчике.

ПРИЕМ СИГНАЛА 868МГц:

Метеорологическая станция должна получать температурные данные через 5 минут после установки. Если температурные данные не принимаются через 5 минут после установки (после 3

последовательных неудачных попыток внешний дисплей показывает « - - »), следует проверить на соответствие следующим параметрам:

1. Расстояние от метеорологической станции или передатчика до любого источника помех, как например, мониторов компьютера или телевизоров, должно быть не менее 2 метров.
2. Метеорологическая станция не должна быть расположена на поверхности или в непосредственной близости от металлических оконных рам.
3. Использование электрических приборов, таких как наушники или громкоговорители, работающих с такой же частотой сигнала (868 МГц), может привести к неправильной передаче или приему сигнала.

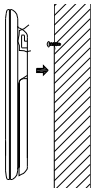
Соседи, использующие электрические приборы, работающие с частотой сигнала 868 МГц, могут также создать помехи.

Примечание:

При получении точного сигнала 868 МГц, нельзя открывать крышку батареи передатчика или метеорологической станции, так как батареи могут отпружинить с контактов, и произойдет вынужденный ошибочный сброс. Если такое случилось непреднамеренно, то нужно перезапустить все приборы (см. выше Настройка), в противном случае могут возникнуть проблемы с передатчиком. Дальность передатчика примерно 100м от передатчика до метеорологической станции (на **открытом пространстве**). Однако это зависит от окружающей среды и уровней помех. Если прием не возможен, не смотря на соблюдение всех условий, то нужно перезапустить все системные модули (см. **Настройка**).

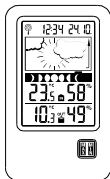
РАСПОЛОЖЕНИЕ МЕТЕОСТАНЦИИ:

Метеорологическая станция укомплектована складной стойкой, которая позволяет настольный или настенный монтаж.



Настенный монтаж:

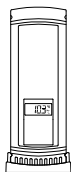
1. Необходимо закрепить винт в нужной стене, оставляя головку выдвинутой снаружи примерно на 5 мм.
2. Используя отверстие для подвешивания в метеорологической станции, нужно подвесить ее на закрепленный винт.



Складная стойка:

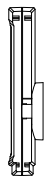
Складная стойка расположена на задней стороне. Потяните за нижний край в центре метеостанции, ниже батарейного отсека. После установите метеостанцию в соответствующее место.

УСТАНОВКА ТЕРМО-ГИГРО ПЕРЕДАТЧИКА



Устанавливайте в защищенном месте. Избегайте прямого попадания дождя и солнца.

Термо-гигро передатчик можно установить на любую плоскую поверхность или стену



Настенное крепление:

Настенный монтаж

1. Закрепите держатель на нужной стене с помощью винтов и пластиковых анкеров.
2. Зафиксируйте дистанционный температурный датчик на держателе.

Примечание:

Перед окончательной фиксацией стенного держателя передатчика, расположите все приборы в нужных позициях, чтобы проверить прием замеров наружной температуры. Если сигнал не принимается,

переместите передатчики или слегка их подвигайте это может помочь принять сигнал.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ:

Необходимо избегать сверхвысоких температур, вибрации и ударов, потому что они могут привести к поломке прибора и неточным прогнозам и замерам. Чистить дисплей и корпус необходимо только мягкой влажной тканью. Не используйте растворители или моющие средства, так как они могут поцарапать ЖКЭ и корпус.

Нельзя погружать прибор в воду.

Необходимо немедленно вынуть все разряженные батареи, чтобы предотвратить их протекание и повреждения. Следует заменить только на новые батареи рекомендованного типа.

Нельзя пытаться самостоятельно чинить прибор.

Необходимо вернуть в головной офис продаж для ремонта квалифицированным инженером.

Самостоятельное вскрытие и ремонт прибора может нарушить гарантию.

Не подвергайте приборы воздействию сверхвысоких или резких температурных изменений. Они могут привести к мгновенным искажениям прогнозов и замеров и тем самым снизить их точность.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Диапазон измерения температуры:

Внутренних : от -9,9 до +59,9°C с шагом 0,1°C
(если температура за пределами диапазона, то появляется надпись «OF.L».)

Наружных : с -39,9 до +59,9°C с шагом 0,1°C
(если температура за пределами диапазона, то появляется надпись «OF.L».)

Влажность в помещении :

от 20% до 95% с шагом в 1% (Отображается "- -" если температура OL.F; отображается "19%" если < 20% и "96%" если > 95%)

Влажность на улице :

1% до 99% с шагом в 1% (Отображается "- -", если температура наружного воздуха OF.L; отображается 1%, если <1% и 99%, если > 99%)

Интервал проверки внутренней температуры:

Температура в помещении : каждые 16 секунды

Влажность в помещении : каждые 64 секунды

Прием внешней температуры и влажности:

каждые 4 секунды

Дальность передачи : до 100 метров (открытое пространство)

Потребляемая мощность (щелочные батареи рекомендуются):

Метеостанция : 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V

Термо-гигро передатчика : 2 x AAA, IEC LR3, 1.5V

Срок службы батарей : до 24 месяцев

Габариты (Д x Ш x В):

Погодная станция : 94,6 x 20 x 157mm

Термо-гигро передатчика : 36 x 16 x 102.6mm

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

Отработавшие электрические и электронные приборы содержат вредные вещества. Утилизация электронных приборов в дикой местности и/или на запрещенных для утилизации площадках загрязняет окружающую среду. Необходимо обратиться к местным или/и региональным властям, чтобы получить адреса территорий для легального селективного сброса отходов. С настоящего времени все электронные приборы должны перерабатываться. Пользователь принимает активное участие в повторном использовании, переработке и восстановлении отработавших электрических и электронных приборов. Неконтролируемая ликвидация отработавших электронных приборов может нанести вред общественному здравоохранению и окружающей среде. Как указано на упаковке и отмечено на приборе: настоятельно рекомендуется изучить «Руководство пользователя» для эффективной эксплуатации. Прибор нельзя выбрасывать в коллектор для общего мусора. Производитель и поставщик не несут ответственность за любые неточные замеры и их последствия. Прибор предназначен для использования в домашних условиях только в качестве индикатора температуры. Прибор не предназначен для использования в медицинских целях или информации для общественности. Технические характеристики прибора могут быть изменены без предварительного уведомления. Данный прибор не

является игрушкой. Храните в недоступном для детей месте. Воспроизведение любой части этой инструкции запрещено без письменного разрешения производителя.

Директива по окончному радио- и телекоммуникационному оборудованию 1999/5/ЕС

Краткая справка заявления о соответствии:

Настоящим заявляется, что данное беспроводное передающее устройство соответствует обязательным требованиям директивы по окончному радио- и телекоммуникационному оборудованию 1999/5/ЕС.



EJIN9060T110

Printed in China